CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
CIRCUSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA

CONTRATO DE ADQUISICION DE ARTICULOS SANITARIOS Y FERRETERIA, ENTRE EL PODER JUDICIAL - CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DE CAAZAPÁ Y LA FIRMA ELECTRICIDAD YACYRETA

N° 120 /13

Entre PODER JUDICIAL, CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA, domiciliada en Padre José de Jesús Aguirre y Dr. Pedro N. Ciancio, República del Paraguay, representada para este acto por la Dr. RAMONA JUSTINIANA TROCHE DE HAURON, con Cédula de Identidad N° 442.996, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma ELECTRICIDAD YACYRETA, RUC 366529-1, domiciliado en GRAL. DIAZ N° 368 e/ CHILE Y ALBERDI, ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. GABRIEL TIBURCIO SANCHEZ VALDEZ, con Cédula de Identidad N° 366.529, Propietario, denominado en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE ARTICULOS SANITARIOS Y FERRETERIA", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

1.1 El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen las partes, con relación al llamado a Contratación Directa N° 15/13 "ADQUISICION DE ARTICULOS SANITARIOS Y FARRETERIA" para la Circunscripción Judicial de Caazapá", (PAC N° 264.062), adjudicada por Resolución N° 094/13 de fecha 06 de noviembre de 2013, emanada del Consejo de Administración, y que será proveída por el PROVEEDOR de acuerdo a los documentos del presente contrato.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) Las Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

AÑO	TP	PROGRAMA	SUB PROG.	PROYECTO	O. G.	Sub O. G.	F.F	O.F	DEPTO.	MONTO
2013	2	008	00	00	390	391, 394 y 399	30	1	6	5.073.500

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **264.062**

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación directa *PAC/ID* N° **264.062**, convocado por la *Circunscripción Judicial de Caazapá*. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° **094/13** de 06 de noviembre de 2013.

ELECTRICIDAD YACYRETA
Gral. Díaz 368 e/ Chile y Alberdi
Telefax: 444 727

PODER JUDICIAL
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA
ADMINISTRACION
CAAZAPA

Abog. RAMONA J. TROCHE DE HAURON
Presidenta del Consejo de Administración
Circunscripción Judicial Caazapá

CONTRATO DE ADQUISICION DE ARTICULOS SANITARIOS Y FERRETERIA, ENTRE EL PODER JUDICIAL - CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DE CAAZAPÁ Y LA FIRMA ELECTRICIDAD YACYRETA

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Ítem	Descripción	Cantidad	ELECTRICIDAD YACYRETA de Gabriel Sánchez RUC: 366529-1				
			Marca	Procedencia	Precio Unitario	Precio Total	Sub Objeto de Gasto
1	MANGUERA DE PLASTICO PARA RIEGO DE ½.	1	TECNOCOM	ARGENTINA	120.000	**120.000**	391
2	MANGUERA DE PLASTICO PARA RIEGO DE ¾.	1	TECNOCOM	ARGENTINA	195.000	**195.000**	
3	TARRAJA DE ½.	2	MEIKON	BRASIL	21.000	**42.000**	394
4	TARRAJA DE ¾.	2	MEIKON	BRASIL	25.000	**50.000**	
6	CEPILLO DE ACERO	2	MAX	BRASIL	8.000	**16.000**	
8	PINZA PICO DE LORO	2	FAMASTIL	BRASIL	35.000	**70.000**	
9	PINZA AMPEROMETRICA DIGITAL	2	PROFIELD	CHINA	95.000	**190.000**	
11	ALICATE DE 6"	2	TRAMONTINA	BRASIL	18.000	**36.000**	
12	MARCO PARA SIERRA /ACERO	4	PROFIELD	CHINA	19.000	**76.000**	
13	HOJA DE SIERRA P/ HIERRO	10	ULTRA FLEX	FRANCIA	2.800	**28.000**	
14	HOJA DE SIERRA P/ ACERO	10	ULTRA FLEX	FRANCIA	2.800	**28.000**	
15	JUEGO DE DESTORNILLADOR TIPO PLANO	5	PROFIELD	CHINA	49.500	**247.500**	
16	JUEGO DE DESTORNILLADOR TIPO CRUZ	5	PROFIELD	CHINA	49.500	**247.500**	
17	JUEGO DE LLAVES TIPO ALLEN	4	PROFIELD	CHINA	15.000	**60.000**	
20	PALA DE PUNTA	4	SAN ISIDRO	PARAGUAY	65.000	**260.000**	
21	GUANTE DE TELA	10	PROFIELD	CHINA	6.000	**60.000**	
23	ADHESIVO INSTANTANEO	12	LA GOTITA	URUGUAY	6.500	**78.000**	399
24	ADHESIVO INSTANTANEO DE PLASTICO PARA PVC	12	TIGRE	BRASIL	9.000	**108.000**	
26	TIRAFONDOS con tarugos de 8"	200	IV	BRASIL	200	**40.000**	
27	TIRAFONDOS tornillo mito fil	100	CISER	BRASIL	150	**15.000**	
29	REMACHE 4MM	5	RERAR	BRASIL	55.000	**275.000**	
30	CARPA	6	OPTIMA	CHINA	150.000	**900.000**	
32	CISTERNA DE INODORO PARA BAÑO	6	ORION	PARAGUAY	34.000	**204.000**	
33	CAÑO DE PVC SOLDABLE DE 3/4	10	TIGRE	PARAGUAY	31.000	**310.000**	
34	CAÑO DE PVC ROSCABLE DE 3/4	10	TIGRE	PARAGUAY	55.000	**550.000**	
35	CAÑO DE PVC SOLDABLE DE 20"	10	TIGRE	PARAGUAY	22.000	**220.000**	
36	CODO DE PVC ROSCABLE DE 3/4	20	TIGRE	PARAGUAY	2.850	**57.000**	
37	CODO DE PVC SOLDABLE DE 3/4	20	TIGRE	PARAGUAY	2.100	**42.000**	
39	CODO DE PVC DE 20"	30	TIGRE	PARAGUAY	1.500	**45.000**	
40	UNION DE PVC T DE ¾ ROSCABLE	10	TIGRE	PARAGUAY	3.950	**39.500**	
43	UNION DE PVC ROSCABLE DE ¾.	20	TIGRE	PARAGUAY	7.950	**159.000**	
46	UNION DE PVC T 20"	20	TIGRE	PARAGUAY	1.900	**38.000**	
48	LLAVE DE PASO ROSCABLE DE 3/4	5	PROFIELD	CHINA	16.000	**80.000**	
50	LLAVE DE PASO DE 20"	6	PROFIELD	CHINA	12.000	**72.000**	
51	CANILLA 20" DE METAL	10	PROFIELD	CHINA	9.800	**98.000**	
53	ADAPTADOR PARA CAÑO DE 20"	20	TIGRE	PARAGUAY	850	**17.000**	
	TOTAL					**5.073.500**	

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: **(CINCO MILLONES SETENTA Y TRES MIL QUINIENTOS GUARANIES.)**

ELECTRICIDAD YACYRETA
Gral. Díaz 368 e/ Chile y Alberdi
Telefax: 444 727

PODER JUDICIAL
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA
ADMINISTRACION
CAAZAPA

Abog. RAMONA J. TROCHE DE HAURON
Presidenta del Consejo de Administración
Circunscripción Judicial Caazapá

CONTRATO DE ADQUISICION DE ARTICULOS SANITARIOS Y FERRETERIA, ENTRE EL PODER JUDICIAL - CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DE CAAZAPÁ Y LA FIRMA ELECTRICIDAD YACYRETA

El PROVEEDOR deberá presentar las Facturas y las Notas de Remisión por separado, agrupando por cada Sub Objeto de Gasto (391, 394 y 399), según indica el cuadro precedente.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.
La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

6.1 El plazo de vigencia de este Contrato será hasta el 31 de diciembre de 2013.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

7.1 El PROVEEDOR entregará los bienes adjudicados dentro de los 30 (TREINTA) días calendario, contados desde la firma del presente contrato.

7.2 Salvo motivo de fuerza mayor, debidamente comprobada y aceptada por la Convocante, podrá ser prorrogado el plazo de entrega de los bienes a solicitud expresa y por escrito del PROVEEDOR, mediante una nota dirigida a CONTRATANTE, antes del vencimiento del plazo de entrega, con exposición fundada de motivos que satisfagan técnica y operativamente a la CONTRATANTE.

7.3 El PROVEEDOR deberá entregar los bienes adjudicados en el Poder Judicial de Caazapá, Sección Patrimonio y Suministro, dirección: Padre José de Jesús Aguirre y Dr. Pedro N. Ciancio. Caazapá

7.4 Una vez que los bienes adjudicados haya ingresado en la sede del Poder Judicial de Caazapá, se procederá a su inspección y verificación, con los documentos pertinentes, con o sin la participación del representante del PROVEEDOR.

7.5 Comprobada alguna falta de correspondencia entre lo adjudicado y lo entregado, o constatándose deficiencia o alteraciones de calidad, la Circunscripción Judicial de Caazapá notificará dicha irregularidad. El PROVEEDOR estará obligado a sustituir el lote de productos rechazados por controles de calidad, en el plazo no mayor de 5 (CINCO) días hábiles contados a partir del siguiente día de la notificación. Si el PROVEEDOR no subsana los defectos dentro del plazo señalado en el párrafo anterior, la Circunscripción Judicial de Caazapá tomará las medidas necesarias para corregir la situación por cuenta y cargo del PROVEEDOR, sin perjuicio de los derechos y acciones que pueda ejercer contra la misma en virtud del contrato y las Leyes vigentes, pudiendo ser considerado como causa imputable al PROVEEDOR.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

8.1 La administración del presente contrato estará a cargo de la Sección de Patrimonio y Suministro o del funcionario designado para el efecto por el Departamento Administrativo-Financiero de esta Circunscripción Judicial.

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (diez) días calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.-

10. MULTAS.

En caso de producirse atrasos en la entrega de los bienes y/o servicios adjudicados imputables al Contratista, el mismo deberá abonar una multa equivalente al **0,5 % (cero punto cinco por ciento)** sobre el valor total de

ELECTRICIDAD YACYRETA
Gral. Díaz 368 e/ Chile y Alberdi
Telefax: 444 727

PODER JUDICIAL
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA
ADMINISTRACION CAAZAPA

Abog. RAMONA J. TROCHE DE HAURON
Presidenta del Consejo de Administración
Circunscripción Judicial Caazapá

los bienes en mora, por cada día de atraso en la entrega de sus productos.

Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La Contratante queda autorizada a deducir la multa, en forma automática y sin interpelación judicial o extrajudicial, de la factura presentada por el Contratista.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Caazapá República del Paraguay al día 20 de Noviembre. de 2013.

PROVEEDOR

ELECTRICIDAD YACYRETA
Gral. Díaz 368 e/ Chile y Alberdi
Telefax: 444 727

PODER JUDICIAL
CONSEJO DE ADMINISTRACION
CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL DE CAAZAPA

CONTRATANTE

Abog. RAMONA J. TROCHE DE HAURON
Presidenta del Consejo de Administración
Circunscripción Judicial Caazapá